



## Integrationsveranstaltung – Äthiopien – Sudan – Eritrea – Rwanda inklusive Äthiopien-Ausstellung

Eintritt: € 5,--

Datum und Zeit: **Samstag, 09. Juli 2016, 16:30 – 21:30**

Ort: **Afro-Asiatisches Institut in Wien, 1090 Wien, Türkenstraße 3**

[www.aai-wien.at](http://www.aai-wien.at)

### Projektveranstalter:

Die *Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft* startete nach der Reorganisation 2016 eine Veranstaltungsserie zur Pflege der Österreichisch-Äthiopischen Beziehungen und öffnet sich im Rahmen dieser Integrationsveranstaltung Themen im Horn von Afrika, Nord-Afrika und Ost-Afrika mit Blick auf die jeweilige Diaspora in Österreich.

### Als Co-Veranstalter fungieren:

- *ABUGIDA WIEN - Ethiopian Cultural Center*, <https://abugidawien11.wordpress.com/>
- *AHDF - Architectural Heritage and Development Fund* (Austria, Vienna), <http://www.ahdf.at/>
- *GAFÉIAS - Global Association for Environmental Investments and Sustainability of Economic, Social and Environmental Spheres*, [www.gafeias.org](http://www.gafeias.org)
- *UNIVERSITÄT WIEN, Institut für Kultur- und Sozialanthropologie*, <http://ksa.univie.ac.at>
- *SÜDWIND – Südwind Verein Entwicklungspolitik / Agentur für Süd-Nord-Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit*, <http://www.suedwind-agentur.at>

### Inhalt der Veranstaltung:

Die Integrationsveranstaltung *Äthiopien – Sudan – Eritrea - Rwanda* bietet Vorträge zu den jeweiligen Länderprofilen sowie die Vorstellung der jeweiligen Diaspora in Österreich.

Bereits zum zweiten Mal wird eine integrative Äthiopien-Ausstellung, die der Österreichisch-Äthiopischen Gesellschaft von SÜDWIND überlassen worden ist, vollständig gezeigt. Sie trägt den Titel „Forschungsreise durch Raum und Zeit – Wie Wissenschaft Äthiopien und Österreich verbindet“, und ist von SÜDWIND – der Agentur für Süd-Nord-Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit und KEF – der Kommission für Entwicklungsfragen bei der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, produziert worden.

- Die Veranstaltungen beinhaltet eine äthiopische Café-Zeremonie mit äthiopischem Buffet
- Äthiopische, sudanesishe, eritreische und rwandische sowie österreichische Musik wird von DJ Girma Moges Admasu präsentiert
- Eine Tombola wird zum spannenden Abschluss des Programms veranstaltet –
- Es wird ein einen Flug VIE-ADD mit **Ethiopian** sowie zahlreiche andere Preise zu gewinnen!

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES  
ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria  
M: +43-(0)660-762 1873, E: [Andreas.Andiel@gafeias.org](mailto:Andreas.Andiel@gafeias.org), W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>  
Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria  
Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RNLNATWW  
Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652



## Integrationsveranstaltung – Äthiopien – Sudan – Eritrea – Rwanda inklusive Äthiopien-Ausstellung

**Programm – AAI, Samstag 09. Juli 2016, 16:30-21:30**

Afro-Asiatisches Institut in Wien, 1090 Wien, Türkenstraße 3

[www.aai-wien.at](http://www.aai-wien.at)

16:30-16:45 Verkauf **Eintritts-Tickets € 5,--** und **Tombola-Tickets € 5,--**  
fortgesetzter Verkauf auch während der Veranstaltung

**Teil 1: 16:45-17:00**

**Äthiopien-Ausstellung von SÜDWIND: Eröffnung durch den Gastgeber – die Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, Mag. Andreas G. Andiel, Präsident und Dr. Desta Alemu, Generalsekretär**

17:00-17:10 **Musik, präsentiert von DJ Girma Moges Admasu und Eröffnung des Äthiopischen Buffets & Kaffee-Zeremonie**

**Teil 2: 17:10-18:00 - East Africa [UN subregion] Members of the East African Community (EAC): Rwanda**

**Vortrag 1: Landesprofil Rwanda und Österreichische Diaspora**

Dipl.-Ing. Jacques Shumbusho



He studied architecture at the Vienna University of Technology (titled: Improvement of housing conditions of former Chilean refugees in the Zinnergasse 29 in Vienna as a contribution to the integration of immigrants in Austria) and is a PhD student at the Vienna University of Technology. The schools up to the high school certification he passed in Rwanda, his country of origin. He is working in the department of regional support for urban renewal in the fields of rehabilitation, energy consulting, human integration and barrier-free architecture. He is also working as architect in the field of planning. His language skills beside German, English and Swahili are French and Kinyarwanda as his mother tongue.

18:00-18:10 **Pause mit Musik, präsentiert von DJ Girma Moges Admasu und Äthiopischem Buffet & Kaffee-Zeremonie**

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES  
ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria  
M: +43-(0)660-762 1873, E: [Andreas.Andiel@gafeias.org](mailto:Andreas.Andiel@gafeias.org), W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>  
Bank: RAFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria  
Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RLNWATWW  
Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652



**Teil 3:** 18:10-19:00 - North Africa [UN subregion]: Sudan

**Vortrag 2: Landesprofil Sudan und Österreichische Diaspora**

Prof. Dr. Otmar Höll

Vizepräsident, Österreichisch-Sudanesische Gesellschaft

CEO, BEW Betrieb und Entwicklung von Wasserkraftanlagen GmbH (BEW-Power) [www.bew-power.com](http://www.bew-power.com)

19:00-19:10 **Pause mit Musik, präsentiert von DJ Girma Moges Admasu und Äthiopischem Buffet & Kaffee-Zeremonie**

**Teil 4:** 19:10-20:00

**Vortrag 3: Landesprofil Eritrea und Österreichische Diaspora**

Gonfo, Omer Jabir



From January 2003 to April 2005 Unit head of watershed management in National Agricultural Research Institute (NARI) - Created linkages with different organizations and institutions at the national regional and international level; 1997 – 1998 Master of science in soil fertility management, Assessment of measurable biological chemical and physical soil properties, solute leaching, plant nutrition, organic matter turnover in relation to carbon sequestration, The university of Reading UK;

1985-1989 BSc in soil science, Soil chemistry, soil physics, Omar Al Mukhtar University Al Bayda LIBYA

20:00-20:10 **Pause mit Musik, präsentiert von DJ Girma Moges Admasu und Äthiopischem Buffet & Kaffee-Zeremonie**



**Teil 5:** 20:10-21:00

**Vortrag 4: Äthiopien – Bundesstaat / Region Afar**

Alice Eigner: *Afar architecture in transition*  
&

Katharina Schönherr: *A house for nomads Development of earth building technologies for the Afar Region: Implementation of a compound for education and culture*

Diplomarbeiten 2016, Technische Universität Wien, Institut für Kunstgeschichte, Bauforschung und Denkmalpflege, Fachbereich Baugeschichte und Bauforschung

**Abstract - Afar architecture in transition**

Die Afar sind Pastoralnomaden in Äthiopien. Im Einklang mit Ihrem Lebensstil haben sie einfache Formen flexibler Zelte entwickelt. Aufgrund politischer, wirtschaftlicher und ökologischer Veränderungen werden immer mehr Afar sesshaft.

Logya ist eine der größten Städte in der Afar-Region. Sie liegt nahezu in der Mitte der Afar-Region, an der Straße zwischen Addis Ababa und Dschibuti. Diese ist die wichtigste Hauptverkehrsader in Äthiopien. Logya ist eine relativ neue Stadt und besteht hauptsächlich aus befestigten Häusern die entlang von Wegen (ohne Stadtplanung) angeordnet sind. Aufgrund des schnellen Wachstums, vor allem in den letzten zehn Jahren, wurde ein Masterplan entwickelt, welcher in den nächsten Jahren umgesetzt werden soll. Dieser wird zu massiven Veränderungen führen und geht auf die derzeitigen Strukturen der Stadt nicht ein.

In Logya gibt es nur wenige traditionelle mobile Häuser, die meisten Häuser sind in der Chikka Technik gebaut, eine Bautechnik aus dem Hochland Äthiopiens (Amhara-Region). Die Häuser bestehen aus Holz und Lehm und sind mit Wellblechdächern bedeckt. Für die Chikka Technik benötigt man eine große Menge an Holz womit eine Abholzung der Baumbestände einhergeht. Diese hat einen negativen Einfluss auf die Umwelt und somit auch auf das Leben der Pastoralisten.

21:00-21:10 **Pause mit Musik, präsentiert von DJ Girma Moges Admasu und Äthiopischem Buffet & Kaffee-Zeremonie**

21:10-21:30:  
**Tombola Verlosung - Hauptpreis ist ein Flug mit Ethiopian, VIE-ADD**



21:30-22:00 **Musik, präsentiert von DJ Girma Moges Admasu**